




**AMAZONE**

Pulverizador suspendido ***UF 02***



# Pulverizador suspendido UF 02



-  A petición, los nuevos pulverizadores AMAZONE pueden recibir la marca de homologación oficial de control de pulverizadores. El control de equipos corresponde a las especificaciones de la UE según la norma EN ISO 16122, confirmada adicionalmente para los estados miembros europeos con un adhesivo CEMA.

El pulverizador suspendido UF 02 puede adquirirse con una capacidad del depósito de 1000 a 2000 l y con barras de 12 a 30 m de ancho de trabajo. El UF 02 se caracteriza especialmente por su diseño compacto, así como por su manejo sencillo y cómodo. En combinación con el depósito frontal FT, la capacidad de depósito del manejable conjunto puede aumentarse hasta los 3.500 l. ¡Esto establece nuevos estándares!



# UF 02

## Potente y cómodo

	Página
Las ventajas de un vistazo	4
Depósito de líquido de pulverización	6
Bastidor   Dispositivo de estacionamiento   Sistema de enganche rápido	8
Tecnología de bombas   Agitador	10
Manejo   SmartCenter	12
Depósito de llenado	16
Barras de pulverización	18
Control de anchos parciales   Sistema de circulación forzada	28
Control eléctrico de boquillas individuales AmaSwitch	30
Boquillas	32
Equipamientos	34
Depósito frontal	36
AmaSpray <sup>+</sup>	42
ISOBUS	44
Datos técnicos	55



# El pulverizador suspendido UF 02 Compacto y cómodo

Depósitos de líquido de pulverización desde

**1000** hasta **2000 litros**

Con barras de

**12 a 30 m**  
de ancho de trabajo



Con depósito frontal FT

de hasta **3500 litros**

## Sus ventajas de un vistazo:

- ⊕ Diseño optimizado desde el punto de vista de la fuerza de elevación con una posición de montaje que favorece el centro de gravedad
- ⊕ Un inteligente sistema de enganche rápido y un cómodo dispositivo de estacionamiento para un montaje y desmontaje sencillos
- ⊕ SmartCenter protegido y compartimento portaobjetos hermético integrado
- ⊕ SmartCenter: Elementos de manejo a medida: desde el paquete estándar de manejo intuitivo hasta el paquete Comfort con TwinTerminal 3.0
- ⊕ El potente depósito de llenado de 60 l con una capacidad de aspiración de hasta 150 l/min garantiza tiempos de llenado mínimos y una mezcla homogénea del líquido de pulverización
- ⊕ Potente bomba de pistón y membrana autoaspirante y de bajo mantenimiento para grandes dosis de aplicación, incluso con altas presiones de pulverización
- ⊕ Extraordinaria suspensión de las barras, con apoyo en múltiples elementos de suspensión, para aportar estabilidad a la posición de las barras
- ⊕ Sistemas de circulación forzada SCF o SCF pro para la circulación continua del líquido de pulverización
- ⊕ Anchos parciales de 50 cm gracias al control eléctrico de boquillas individuales AmaSwitch
- ⊕ Programas de limpieza automáticos para obtener resultados de limpieza perfectos en todas las condiciones
- ⊕ Ampliable hasta 3500 litros con depósito frontal FT para un rendimiento aún mayor



**MÁS INFORMACIÓN**  
[www.amazone.de/uf-02](http://www.amazone.de/uf-02)

# Potente – Compacto – Seguro



## Rendimiento excelente

Con su combinación de forma y rendimiento, el UF 2002 convenció y entusiasmó al jurado de iF, compuesto por expertos y diseñadores de todo el mundo. Además de la calidad del diseño, los criterios de evaluación del jurado incluyeron el tratamiento y la selección de materiales, el grado de innovación y la compatibilidad con el medio ambiente, la funcionalidad y la ergonomía, así como la visualización del uso y la seguridad, entre otros.





El UF 1002 con depósito de 1000 l



El UF 1302 con depósito de 1300 l

## Depósitos de líquido de pulverización de gran volumen

El pulverizador suspendido UF 02 puede configurarse con un volumen de depósito de 1000 l, 1300 l, 1600 l y 2000 l. El depósito de polietileno tiene una forma especial y está integrado en el bastidor principal en una posición que favorece el centro de gravedad. Las ventajas de este depósito se encuentran en sus paredes interiores y exteriores absolutamente lisas, el diseño interior redondeado y la acanaladura de salida de gran profundidad en el fondo del mismo. Esto permite una limpieza rápida y eficaz del depósito con cantidades residuales mínimas.

Tanto durante el llenado mediante aspiración como durante el llenado a presión, el llenado del depósito se realiza cerca del fondo del depósito. De este modo se evita de forma fiable la

formación de espuma durante el llenado. El agitador se coloca directamente sobre el fondo del depósito para lograr una agitación intensa evitando acumulaciones. La boquilla de limpieza interior, la purga de aire del depósito y la cubierta de cúpula de fácil apertura se encuentran en la parte superior del depósito.

Modelo	Volumen nominal	Depósito de agua de lavado
UF 1002	1000 l	260 l
UF 1302	1300 l	260 l
UF 1602	1600 l	200 l / 350 l
UF 2002	2000 l	200 l / 350 l



El UF 1602 con depósito de 1600 l



El UF 2002 con depósito de gran volumen de 2000 l

# ¡Montar, llenar, listo!

¡La posición de montaje óptima para cada tractor!





Tipo de máquina	UF 1002*	UF 1302*	UF 1602*	UF 2002*
Perno del brazo superior sin sistema de enganche rápido	Cat. 2		Cat. 3	
Perno del brazo superior con sistema de enganche rápido	Cat. 2		Cat. 3	
Medida de acoplamiento brazo inferior	Cat. 2		Cat. 2/3	
Perno del brazo inferior	Cat. 2		Cat. 3 con bolas abiertas	

\* con 2 posiciones de montaje de los brazos inferiores



✔ Sistema de enganche rápido opcional

## Montaje que favorece el centro de gravedad Bastidor perfecto

Dada la gran capacidad del depósito del UF 02, es importante acoplar la máquina al tractor de forma que se favorezca al máximo el centro de gravedad. Para ello, el UF 02 dispone de dos posiciones diferentes de los brazos inferiores para diferentes tractores. Las placas de guía situadas delante del bastidor ayudan a acoplar los brazos inferiores a los pernos antigiro de los mismos.

## Acoplamiento cómodo: sistema de enganche rápido

Para un acoplamiento y desacoplamiento aún más sencillo del UF 02, se puede equipar con el sistema de enganche rápido opcional. En combinación con el árbol de transmisión TeleSpace, el montaje y desmontaje de la máquina es muy cómodo.

## Estacionamiento cómodo: dispositivo de estacionamiento

El nuevo dispositivo de estacionamiento se encuentra totalmente integrado en el bastidor. Si se desea, el sistema puede equiparse con un dispositivo de rodadura que permanece también en la máquina durante el funcionamiento. Gracias a un mecanismo simple y robusto, es posible girar los patines o rodillos de estacionamiento de forma sencilla desde la posición de transporte hasta la posición de trabajo. Ya no es necesario el laborioso desmontaje de los rodillos o patines.



✔ Dispositivo de estacionamiento fácil de girar hacia dentro y hacia fuera

# Perfección hasta el más mínimo detalle



Pulverizador suspendido UF 1002 con barras Q-Plus de 15 m



Pulverizador suspendido UF 1602

**Posible equipamiento de la bomba:**

Modelo	Potencia de la bomba en l/min
UF 1002	150 / 200 / 250
UF 1302	150 / 200 / 250
UF 1602	200 / 250 / 300
UF 2002	200 / 250 / 300



Las bombas del UF 02 son potentes, aptas para el funcionamiento en seco y resistentes a los fertilizantes líquidos

## Tecnología de bomba potente y fiable

El UF 02 puede equiparse opcionalmente con un sistema de bomba simple con un caudal de 150 l/min, 200 l/min, 250 l/min o 300 l/min. Para el llenado del depósito del líquido de pulverización a la velocidad nominal, se dispone de toda la potencia de la bomba. Al mismo tiempo, el depósito de llenado se puede aspirar adicionalmente a través del inyector o se puede aumentar el rendimiento total de llenado hasta 450 l/min.

## Agitador principal gradual e hidráulico

La potencia del agitador hidráulico puede reducirse gradualmente hasta la completa desconexión para evitar que se forme espuma en el producto fitosanitario o para facilitar la retirada de las cantidades restantes.

### Ventajas de la bomba de pistón y membrana:

- ✔ Manejo sencillo gracias a la autoaspiración al inicio del proceso de llenado
- ✔ Rendimiento de dispersión muy elevado de forma continua con presiones de sistema de hasta 10 bar
- ✔ Apta para el funcionamiento en seco y resistente a los fertilizantes líquidos
- ✔ Vida útil prolongada

## Hemos pensado en todo. Nivel de llenado y limpieza

El nivel de llenado se puede leer tanto en el indicador como en el terminal de mando. Las potentes boquillas giratorias sirven para la limpieza del depósito del líquido de pulverización. Las distancias cortas y las secciones transversales tan reducidas como sea posible garantizan que las cantidades residuales sean pequeñas. Limpieza interna continua disponible de forma opcional (no con FlowControl<sup>+</sup>).



✔ Agitador principal



✔ Indicador del nivel de llenado



✔ Potentes boquillas giratorias

# SmartCenter

Comodidad de manejo perfecta para un manejo sencillo y centralizado



✔ El interior de la puerta batiente ofrece espacio para un par de guantes y un vaso de medición

## Manejo central con el SmartCenter

La nueva central de mando SmartCenter dispone de una gran puerta abatible que protege todos los elementos de mando relevantes y el depósito de llenado contra la suciedad y las salpicaduras de agua. En el interior de la puerta abatible hay soportes para guantes y un vaso de medición. Dado que la puerta batiente se abre hacia el lado de las barras, protege al usuario del contacto entre su ropa y las barras y al mismo tiempo crea un gran espacio libre hacia el lado del tractor. Con el paquete estándar y el paquete Comfort, AMAZONE ofrece dos soluciones especialmente cómodas para el manejo del UF 02.



✔ SmartCenter con el paquete estándar

❗ «El UF 2002 es un pulverizador moderno que ofrece un gran confort. La nueva central de mando está pensada al detalle y muestra una distribución lógica».

(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 - 03/2018)

## Pensado al detalle

El depósito de lavado de manos de 20 l se encuentra encima del depósito de llenado y está completamente integrado en el diseño de la máquina. El agua de lavado se recoge directamente en el depósito de llenado y se conduce al depósito. Además, debajo del tanque de lavado de manos hay un dispensador de jabón fácilmente accesible. El UF 02 se suministra de serie con una caja de seguridad de 30 l, protegida contra la suciedad y las salpicaduras de agua, para el equipo de protección personal.

### Sus ventajas:

- ✔ Disposición centralizada de todos los elementos de mando relevantes, acceso perfecto
- ✔ Panel de control protegido contra la suciedad y las salpicaduras de agua
- ✔ Caja de seguridad de 30 l, protegida contra el polvo y las salpicaduras de agua
- ✔ Depósito de lavado de manos de 20 l integrado



✔ Dispensador de jabón fácilmente accesible debajo del tanque de lavado de manos



✔ Caja de seguridad de 30 l, protegida contra el polvo y las salpicaduras de agua

# Intuitivo, sencillo, eficiente

La tecnología adecuada para cada necesidad



❗ «Llama la atención la nueva llave de presión de 7 vías, que cumple todas las funciones en el lado de presión. Esto significa que los errores de manejo son prácticamente imposibles».

(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 - 03/2018)

✔ SmartCenter con el paquete Comfort



✔ SmartCenter con el paquete estándar



✔ Manejo sencillo mediante la llave de presión de 7 vías

### SmartCenter con paquete estándar: manejo fácil e intuitivo

El paquete estándar permite el manejo del UF 02 principalmente mediante una llave de aspiración y otra de presión. Mediante la llave de aspiración se determina desde dónde debe aspirar la bomba y mediante la llave de presión se determina hacia dónde debe transportar la bomba el líquido de pulverización. Además, la llave de presión de 7 vías desarrollado por AMAZONE facilita el manejo en el lado de presión.

### SmartCenter con paquete Comfort: manejo simplificado

El paquete Comfort también incluye un TwinTerminal 3.0 de serie. Además, es posible una parada de llenado automática para el llenado por aspiración. Dicha parada de llenado también se encuentra disponible como opción para el llenado a presión. Durante la aplicación, el control del agitador regula la potencia del mismo en función del nivel del depósito. Cuando el nivel de llenado disminuye, la potencia de agitación se reduce automáticamente hasta que se apaga por completo para evitar la formación de espuma a bajos niveles de llenado. Además, la regulación automática del agitador ofrece un control de agitador autodinámico. Esto significa que si se requiere una mayor dosis de aplicación en las barras, la potencia del agitador se reduce. Si las boquillas se cierran de nuevo en el extremo de la parcela, el agitador se abre automáticamente.

❗ «El sistema electrónico hace que la pulverización sea casi un juego de niños. El sistema automático controla el llenado y la pulverización».

(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 - 03/2018)

### Llave de presión de 7 vías

El UF 02 está equipado con una llave de presión de 7 vías. A diferencia de las llaves de presión convencionales, el diseño propio de AMAZONE consta de válvulas de asiento. Las correspondientes vías de fluido se abren o cierran de forma segura sólo girando la llave de presión hacia un lado u otro.

Después de la aplicación, el paquete Comfort permite una limpieza completamente automática, que puede controlarse a distancia desde la cabina del tractor.

Otras funciones como el enjuague de las barras, la limpieza por recirculación en caso de grandes acumulaciones o una dilución definida para la posterior mezcla del depósito en el campo también se incluyen en el paquete Comfort.



TwinTerminal 3.0

# Mezcla exacta

Segura y rápida con el depósito de llenado



## Sus ventajas:

- ✔ Llenado muy rápido y sin problemas
- ✔ Capacidad de aspiración de 150 l/min
- ✔ Suministro de agua fresca durante el llenado por aspiración y el llenado a presión
- ✔ Introducción segura incluso de materiales pulverulentos y granulados gracias a la boquilla de mezcla adicional
- ✔ Práctico soporte abatible para el vaso de medición en el depósito de llenado



- ❗ «Para la compuerta de llenado se ha pensado en todo: Incluso los bidones pueden vaciarse hasta la última gota.  
(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 - 03/2018)

- ❗ «La compuerta de llenado de 60 l permite una evacuación perfecta. Pudimos convencernos de ello cuando realizamos el llenado con sal de Epsom».  
(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 - 03/2018)

## Llenado sin problemas con el máximo rendimiento

El depósito de llenado con una capacidad de 60 l se encuentra directamente debajo de la unidad de mando. La enorme capacidad de aspiración de 150 l/min garantiza un llenado rápido y sin problemas y un vaciado completo. Con el fin de introducir eficazmente los materiales en forma de polvo y granulado, una boquilla de mezcla adicional se encuentra debajo de la abertura de aspiración, lo que evita de manera fiable la obstrucción de la abertura de aspiración. Esta boquilla de mezcla es regulable de forma continua y puede ser operada en paralelo con el conducto circular de alto rendimiento, regulable de forma continua.

También es posible suministrar agua de lavado al depósito de llenado a través de la válvula de 3 vías de regulación continua cuando se llena mediante aspiración y presión.

La boquilla de limpieza del bidón se puede activar presionando simplemente el bidón o el vaso de medición. En la zona superior de la boquilla de limpieza del bidón hay también una superficie de contacto más pequeña donde se puede activar la boquilla para una limpieza eficaz del cuello del bidón.

Detalles como el soporte para el vaso de medición o el sistema de goteo para bidones en el interior de la tapa hermética al polvo y a los líquidos permiten al operador trabajar de una manera muy cómoda. Si el depósito de llenado está cerrado, se puede realizar una limpieza interna completa con ayuda de la boquilla de limpieza del bidón. En el lado derecho del depósito de llenado se encuentra la pistola pulverizadora, incluida en el equipamiento de serie.



- ✔ Depósito de llenado con sistema de goteo para bidones vacíos



- ✔ En el interior de la puerta abatible hay soportes para guantes y un vaso de medición

# Barras AMAZONE con diseño aeronáutico



❗ «Las barras de 30 m se desplazan de forma muy suave sobre el campo durante el trabajo».

(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 ·  
03/2018)



UF 1002 con barras Q-Plus

## Superestables y superligeras al mismo tiempo

Gracias a su estructura de perfil especial, las barras AMAZONE son a la vez superestables y superligeras. Las boquillas situadas en los perfiles con válvulas antirretorno de membrana integradas evitan de forma fiable el goteo en las boquillas. Los cierres de bayoneta autoajustables garantizan un cambio de boquillas rápido y sin herramientas. Se dispone de las boquillas adecuadas para todos los casos de aplicación y dosificaciones, p. ej. para una humectación óptima, contra la deriva o para el uso de fertilizante líquido.

## Estructura perfecta de los pescantes

En el caso de fuertes terrenos pendientes y grandes anchos de trabajo, se recomienda una regulación hidráulica de la inclinación. La inclinación y el retorno rápido y preciso de las barras a la posición de salida se logran mediante unidades de control o las funciones electrohidráulicas del terminal ISOBUS.

## Suspensión amortiguadora triple para las condiciones de aplicación más difíciles

Todas las barras AMAZONE vienen equipadas de serie con:

- ✔ Un paquete amortiguador/de suspensión para la amortiguación de movimientos oscilantes verticales
- ✔ Elementos amortiguadores de muelles con suspensión esférica para la amortiguación de movimientos horizontales
- ✔ Elementos elásticos para la suspensión amortiguada de todas las barras

Gracias al ajuste hidráulico de la altura y al patín distanciador, que también son componentes de serie, se logra una distribución exacta del líquido de pulverización, en sentido longitudinal y transversal.

Las barras AMAZONE de la serie Super S cuenta con acreditación JKI. Cumplen así con los más altos requisitos europeos para pulverizadores.



# Compare usted mismo

Las características de calidad importantes marcan la diferencia



## Barras AMAZONE: una idea se impone

### La estructura compacta es una victoria.

Gracias a la baja distancia del centro de gravedad y a su estructura ligera y estable, la máquina es fácil de transportar. La descarga del eje delantero es inferior a la de muchos competidores.

### Conducción segura.

La vista panorámica durante la circulación por carretera es ejemplar. Allí por donde circula el tractor, pasan también las barras. Sin piezas salientes ni daños en las barras, dimensiones de transporte reducido.

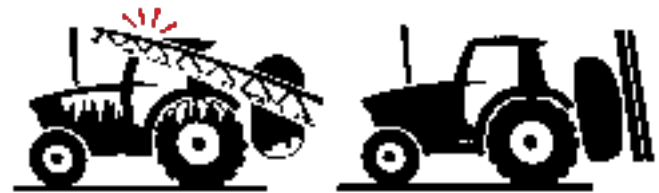
### Todo en el sitio correcto.

Las barras se fijan a los ganchos de transporte. Sin traqueo. Sin soportes de las barras sujetos a desgaste. La conducción rápida no es un problema.

## Exento de mantenimiento y de larga duración

Décadas de experiencia en la construcción de las barras dan sus frutos: El perno articulado cónico es el centro inteligente de una filosofía de barras pensada al detalle. El elevador se asienta libre de holguras sobre el perno articulado cónico y garantiza al usuario una óptima función de las barras incluso después de muchos años.


El uso de acero inoxidable de serie, la pintura por inmersión con carga eléctrica siguiendo la norma de automoción, así como el uso específico de plásticos y aluminio garantizan una larga vida útil.



### Trabajo limpio.

El líquido de pulverización no gotea desde las barras sobre el tractor o la central de mando y las barras no tocan la cabina del tractor.



 Una articulación que aguanta.

# Barras Q-Plus

12 – 12,5 – 15 metros

## Las potentes barras básicas

Con las barras Q-Plus plegadas horizontalmente en los anchos de trabajo de 12 m, 12,5 m y 15 m, AMAZONE ofrece unas barras que nada tienen que envidiar a las de mayor envergadura en cuanto a calidad y fiabilidad. El plegado es hidráulico de serie, al igual que el ajuste de la altura y el plegado unilateral a la izquierda en el sentido de la marcha.

### Sus ventajas:

- ✔ Superestables y superligeros al mismo tiempo
- ✔ Amortiguación triple contra impactos
- ✔ Ajuste hidráulico de la altura de serie
- ✔ Plegado unilateral en el lado izquierdo de serie
- ✔ Disponible con regulación hidráulica de la inclinación

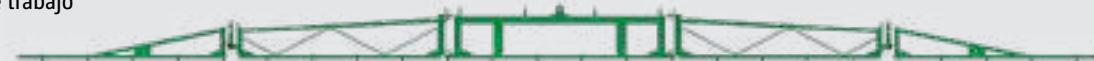


UF 1002 con barras Q-Plus

- ✔ Guiado central de las mangueras  
El guiado central de las mangueras permite tender todas las mangueras y los cables de forma limpia y sin que se doblen.

## División de las barras y variantes de plegado de las barras Q-Plus

Anchos de trabajo



12 m



12,5 m



15 m

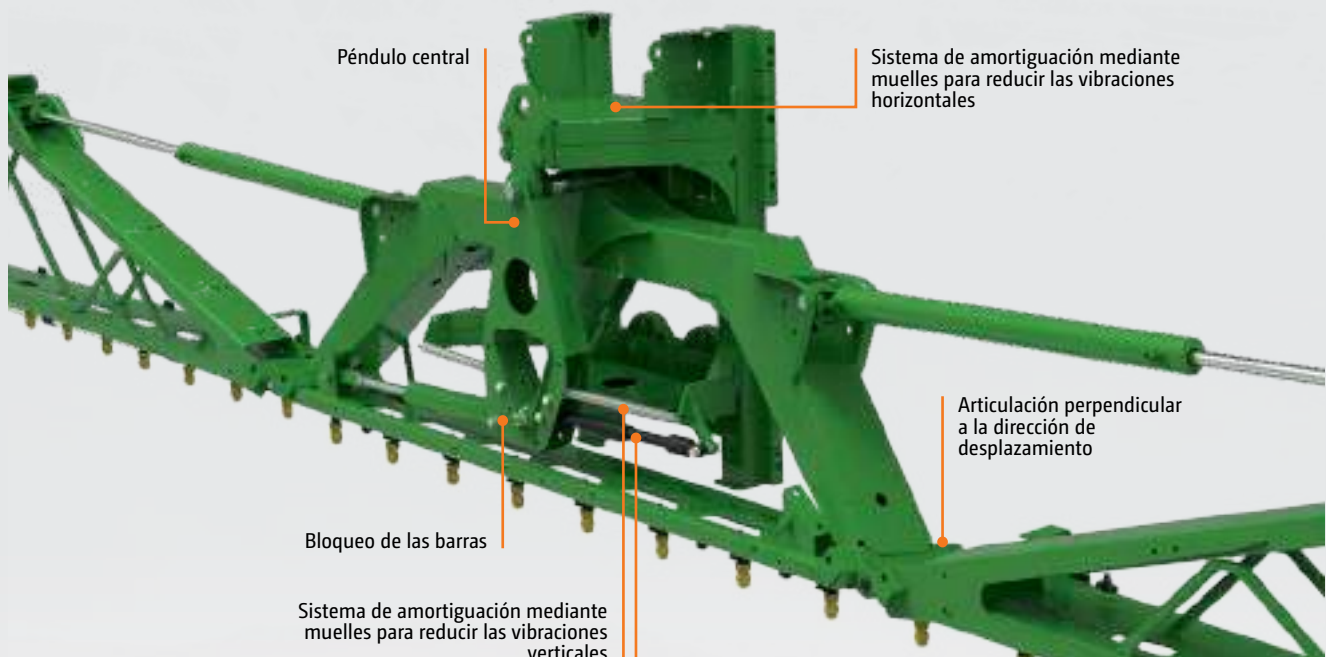
# Barras Super S

Las barras de clase superior desde 15 hasta 30 metros



UF 2002 con barra Super S2 de 30 m y depósito frontal FT 1502

## Suspensión de las barras Super S1 y S2



✓ Gracias a la suspensión con amortiguación triple, al ajuste hidráulico de la altura y a los distanciadores elásticos, las barras Super S permiten un guiado a la distancia correcta y de forma segura.



## Las cómodas barras de clase superior con un ancho de trabajo de hasta 30 metros

Las barras Super S, plegadas en vertical, están disponible con anchos de trabajo de 15 m a 30 m. Gracias a la división de las barras, hay pocos puntos de articulación, lo que permite un plegado rápido y se consigue un ancho de transporte de solo 2,40 m. Equipado con el accionamiento electrohidráulico de plegado Profi y el guiado de altura DistanceControl, lo que facilita aún más su trabajo.

La barra Super S se encuentra disponible como barra Super S1 de 15 m a 21 m y como barra Super S2 de 15 m a 30 m.

### Sus ventajas:

- ✔ Superestables y superligeras al mismo tiempo
- ✔ Ancho de transporte superreducido de 2,40 m
- ✔ Amortiguación triple contra impactos
- ✔ Ajuste hidráulico de la altura de serie
- ✔ Ampliable con el guiado de altura completamente automático DistanceControl
- ✔ Ampliable con regulación hidráulica de la inclinación
- ✔ Ampliable con control de boquillas periféricas
- ✔ Ampliable con el accionamiento electrohidráulico de plegado Profi

## Más que un mero núcleo duro: El perfil de acero de alta resistencia

El peso que se ha quitado a las barras se gana en potencia. Un diseño ligero inteligente supone usar cada material en los lugares donde tiene sentido: por ejemplo, aluminio en el pescante exterior, de peso reducido, de las barras Super S2, pero no en el interior de las barras. Allí se necesita acero de alta resistencia, para mantener la estabilidad de las barras en línea y evitar fallos de pulverización debidos a las vibraciones.



- ✔ Las barras Super S2 son superestables y superligeras al mismo tiempo

# Barras Super S1

15 – 18 – 21 metros

Gracias a la división de las barras en segmentos, tan solo hay unos pocos puntos de articulación, lo que permite un plegado más rápido.

La habitual estructura robusta de los perfiles también le convencerá en estas variantes. A pesar de que los distintos segmentos de la barra Super S1 son 50 cm más largos que los de las barras Super S2, la altura de la máquina es de 3,48 m.

Las barras Super S1 con anchos de trabajo de 18 y 21 m se puede reducir a 15 m simplemente plegando el segmento de barras exteriores.

**!** "Las barras dejan una impresión estable y funcionaron en nuestras instalaciones con agradable suavidad."

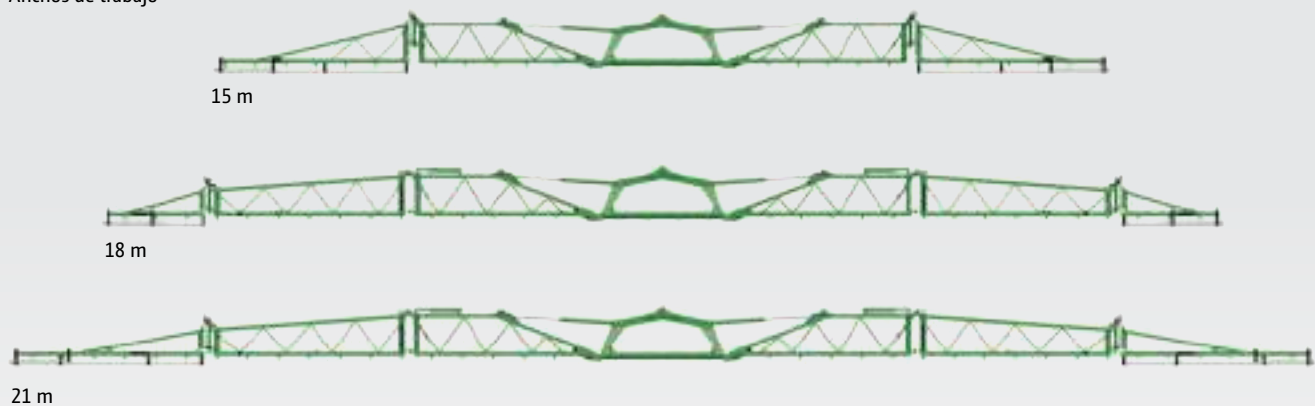
(«dlz agrarmagazin» – prueba de campo UF 1201  
«Fantástico incluso con anchos pequeños» · 05/2016)



UF 1602 con barras Super S1 de 21 m

## División de las barras y variantes de plegado de las barras Super S1

Anchos de trabajo



15 m

18 m

21 m



# Barras Super S2

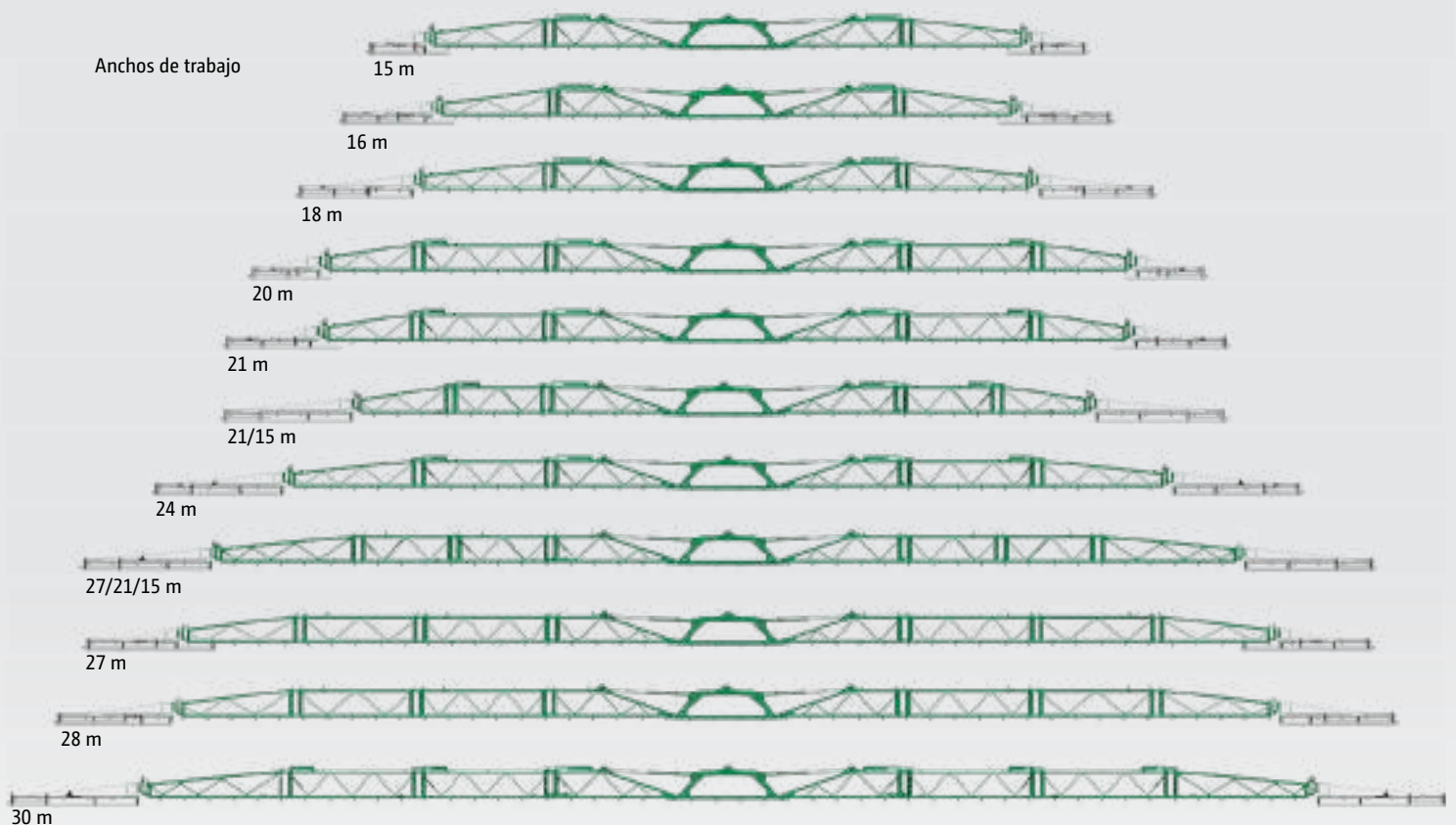
15 – 16 – 18 – 20 – 21 – 24 – 27 – 28 – 30 metros

Gracias a los cortos segmentos individuales, se puede alcanzar una altura de máquina de solo 3,28 m.



UF 2002 con barra Super S2 de 30 m

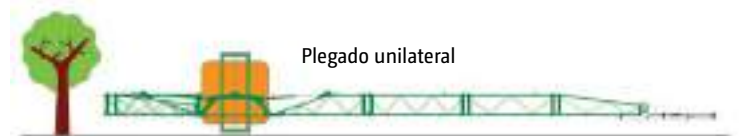
## División de las barras y variantes de plegado de las barras Super S2



# Con la máxima comodidad y aún más precisión

## Plegado preseleccionado

Con el ordenador de mando AmaSpray<sup>+</sup> y los terminales ISOBUS es posible efectuar el plegado unilateral mediante las unidades de mando.



Plegado unilateral

## Plegado Profi: flexible y cómodo

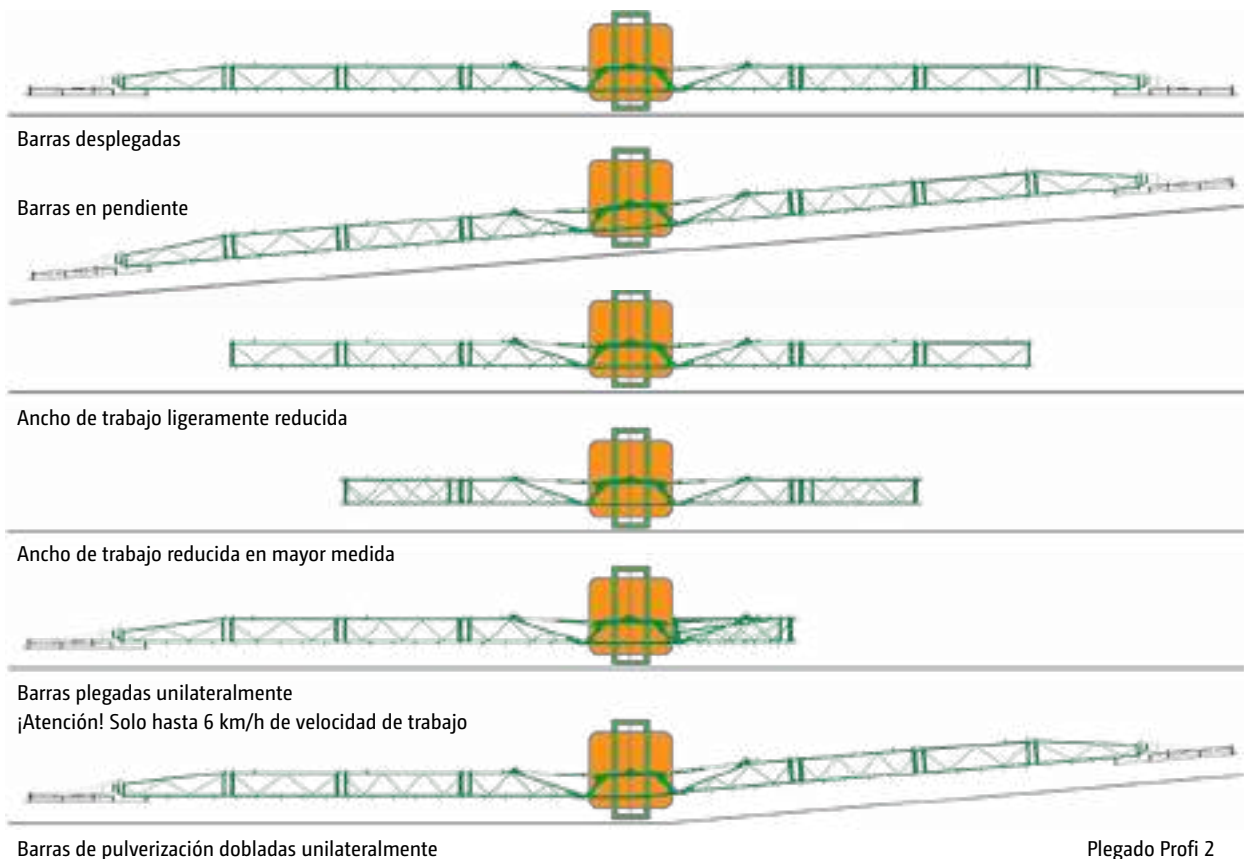
Como equipamiento para todas las barras Super S, AMAZONE ofrece el accionamiento electrohidráulico de plegado Profi. Todas las funciones hidráulicas se llevan a cabo de forma fiable y sencilla desde la cabina mediante el terminal ISOBUS. El manejo es especialmente cómodo mediante un joystick multifuncional.

### Plegado Profi 1:

Ajuste de la altura, plegado y desplegado, plegado unilateral con velocidad reducida (máx. 6 km/h), reducción de las barras, regulación de inclinación.

### Plegado Profi 2:

Adicionalmente con ajuste del ángulo unilateral e independiente.



Barras desplegadas

Barras en pendiente

Ancho de trabajo ligeramente reducida

Ancho de trabajo reducida en mayor medida

Barras plegadas unilateralmente  
¡Atención! Solo hasta 6 km/h de velocidad de trabajo

Barras de pulverización dobladas unilateralmente

Plegado Profi 2



Los sensores miden con precisión las distancias y se encargan del trabajo

## DistanceControl con 2 sensores o DistanceControl plus con 4 sensores

Como equipamiento para la barra Super S, AMAZONE ofrece el sistema de guiado de las barras totalmente automático DistanceControl con 2 sensores o DistanceControl plus con 4 sensores. En el caso de las plantaciones que se desarrollan de forma muy diferente o de acumulaciones parciales de grano, puede ocurrir que las barras queden sumergidas con el equipamiento de 2 sensores. En este caso, el equipamiento con cuatro sensores es la solución. Los sensores están conectados eléctricamente en paralelo y se tiene en cuenta el sensor más cercano a la superficie de destino.

El conductor se concentra en la protección correcta de los cultivos, el ordenador en el guiado óptimo de las barras.

### Ventajas del sistema de guiado de las barras DistanceControl

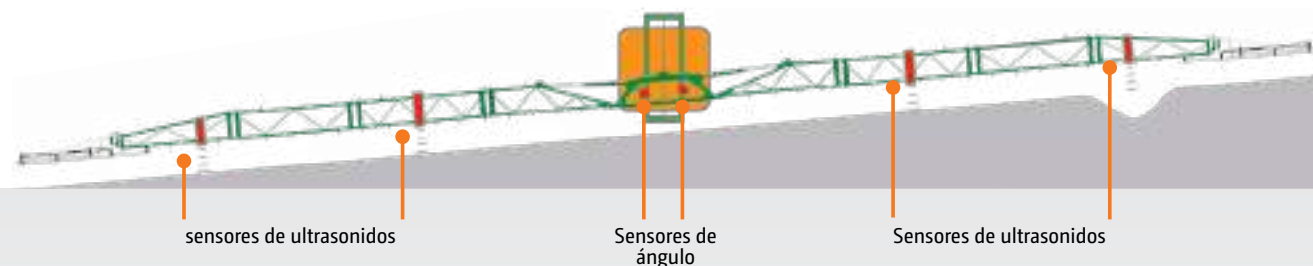
- 🔍 Guiado de las barras completamente automático, incluyendo guiado de altura, regulación de inclinación y elevación de las barras en el extremo del campo



DistanceControl para equipamiento con dos sensores: medición en el cultivo



DistanceControl para equipamiento con dos sensores: Las barras pueden sumergirse en el cultivo, por ejemplo, en el caso de acumulaciones de grano



DistanceControl plus: Solución en condiciones difíciles mediante equipamiento con cuatro sensores

# Control de anchos parciales TG



## Unidad de control de ancho parcial TG con control eléctrico a distancia

Para el control ISOBUS y para AmaSpray<sup>+</sup> se encuentra disponible la unidad de control de ancho parcial TG. Los anchos parciales se conmutan de forma rápida y sin goteo a través de válvulas accionadas por motor eléctrico con alivio de presión.

En todas las situaciones, la dosificación se controla de forma precisa y rápida directamente desde el ordenador. Con esta tecnología no es necesario un dispositivo de presión constante.



# Sistema de circulación forzada SCF

Con SCF, usted marca el ritmo



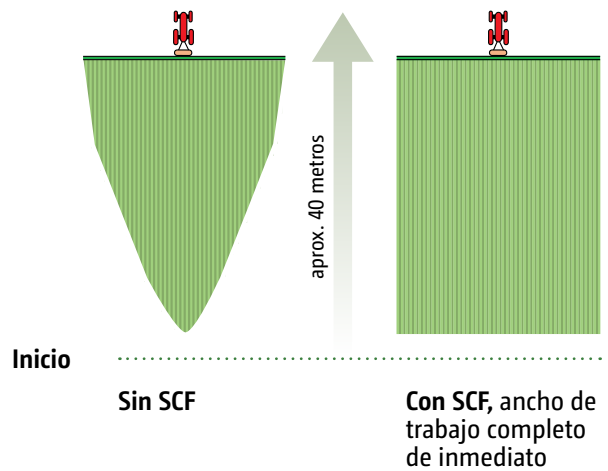
## El sistema de circulación forzada (SCF): eficacia probada en más de 10.000 ocasiones

El sistema de circulación forzada SCF de AMAZONE garantiza una circulación segura en todo el sistema. Al iniciarse el trabajo, el sistema de tuberías, incluyendo la línea de pulverización, se inunda primeramente con la solución de sustancias activas bajo presión y en la dirección opuesta. A consecuencia de ello, los conductos de pulverización están siempre llenos e inmediatamente listos para su uso en todo el ancho de trabajo. Sin tiempos de espera en los extremos del campo.

Al desactivar determinados anchos parciales, al realizar maniobras de giro o durante el transporte, el líquido de pulverización permanece en circulación continua gracias a la regulación de la presión. De este modo, se puede evitar la formación de depósitos, obstrucciones o efectos de desintegración en las líneas de pulverización.

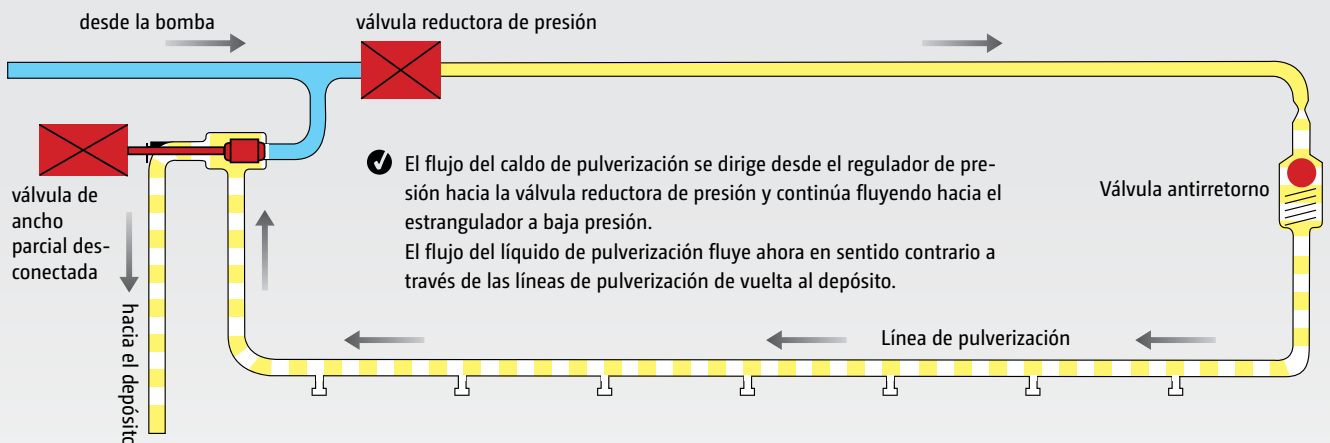
En un proceso de limpieza, en cambio, se enjuagan completamente las tuberías con agua limpia hasta las boquillas, sin necesidad de realizar una pulverización. Durante la limpieza, el líquido de pulverización concentrado se devuelve al depósito del líquido de pulverización mediante el sistema de circulación forzada.

Sistema de circulación forzada SCF



Aplicación incorrecta de productos fitosanitarios sin el empleo del sistema de circulación forzada SCF

## Sistema de circulación forzada SCF para suministrar un ancho parcial



# AmaSwitch

## Control eléctrico de boquillas individuales con ancho parcial de 50 cm

### Control de anchos parciales de 50 cm

Con el AmaSwitch, AMAZONE proporciona una solución precisa en lo que respecta al control automático de anchos parciales con un ancho parcial de 50 cm. AmaSwitch es una alternativa para los usuarios que desean beneficiarse de las ventajas de la conmutación de alta precisión en cuñas y zonas de solapamiento, gracias al control de anchos parciales de 50 cm.

El AmaSwitch dispone de serie de circulación de alta presión SCF pro y puede equiparse adicionalmente con un sistema de iluminación de las boquillas LED.

### Cuerpo de boquilla triple con conexión y desconexión eléctrica

La nueva técnica AmaSwitch se basa en cuerpos de boquillas triples convencionales de control manual, con conexión y desconexión eléctrica de las boquillas. La apertura y el cierre corren a cargo de una electroválvula montada directamente en el cuerpo de la boquilla. En combinación con el GPS Switch, hace posible una conmutación muy precisa del ancho parcial de 50 cm en cuñas y en el extremo del campo. Además de la conexión automática con anchos parciales de 50 cm, existe la posibilidad de configurar libremente los anchos parciales.



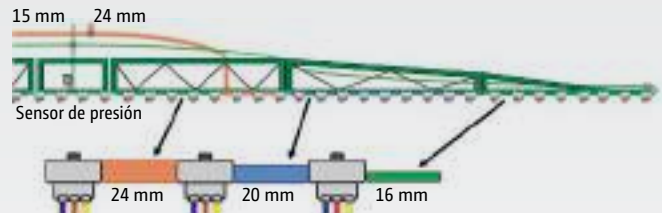
Cuerpo de boquilla triple AmaSwitch con iluminación eléctrica de las boquillas



Cuerpo de boquilla cuádruple AmaSwitch



AmaSwitch con cuerpo de boquilla cuádruple y juego de prolongación para una distancia real de boquillas de 25 cm



Circulación de alta presión SCF pro con línea de pulverización cónica en el ejemplo de AmaSwitch

### SCF pro

En el caso de SCF pro, la presión de pulverización hasta cada boquilla individual es constante y a la presión de pulverización ajustada. Gracias a los conductos cónicos de pulverización se consiguen cantidades residuales mínimas.

#### Línea de pulverización cónica:

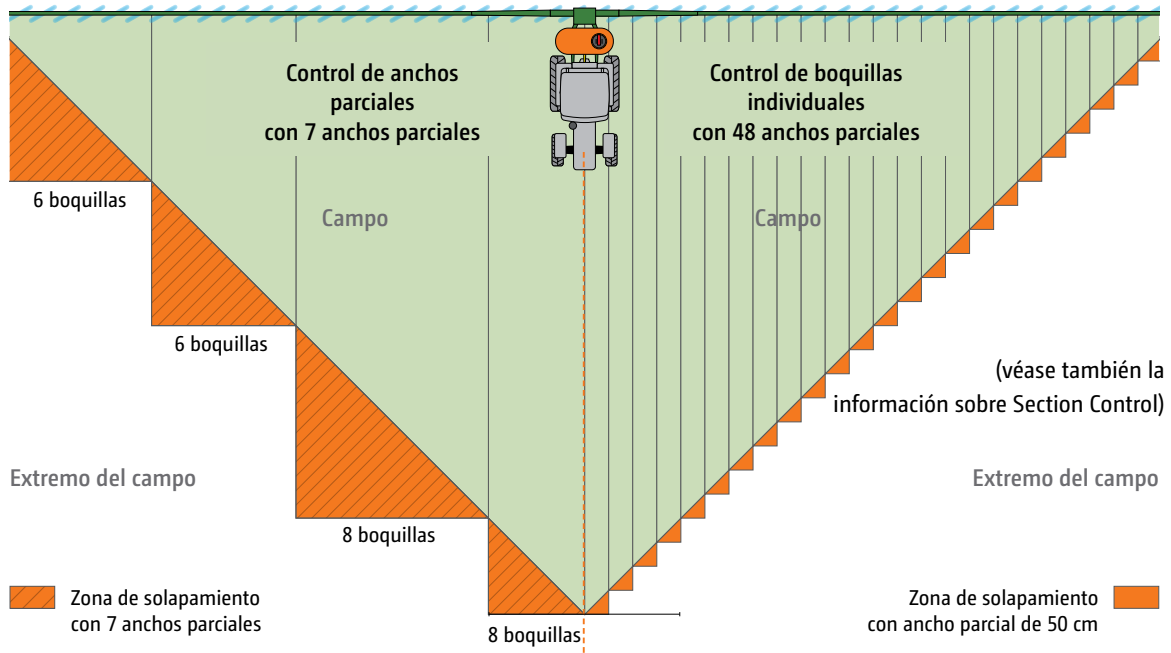
Las distintas secciones de las barras tienen diferentes dimensiones del conducto

- ✔ Residuos mínimos
- ✔ Velocidad de flujo uniforme

### Cuerpo de boquilla cuádruple con distancia adicional entre boquillas de 25 cm

Además del cuerpo de boquilla triple, el control eléctrico de boquillas individuales AmaSwitch también puede equiparse con un cuerpo de boquilla cuádruple. Además, con la ayuda de un juego de prolongación opcional se puede conseguir una distancia real entre boquillas de 25 cm. De este modo, en combinación con unas boquillas especiales de 80°, permite reducir la distancia a las superficies de destino incluso por debajo de los 50 cm.

### Ejemplo: Ancho de trabajo de 24 m

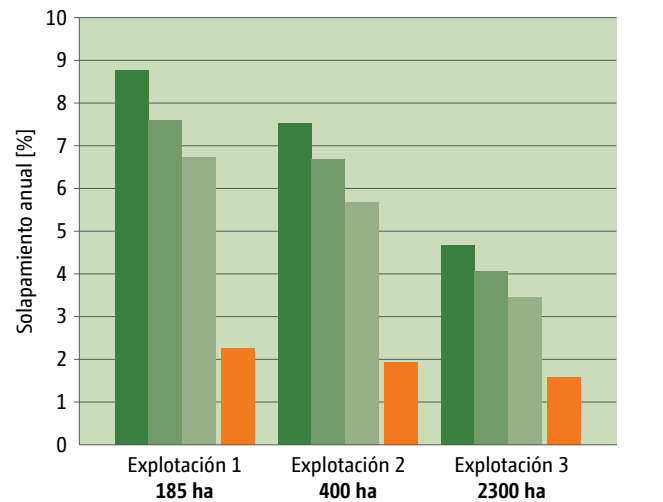


### Ejemplo de cálculo:

Solapamiento anual medio de los anchos parciales convencionales frente a los anchos parciales de 50 cm en combinación con Section Control

### Conclusiones importantes del análisis de campo

- ✔ Solapamiento medio con anchos parciales de 50 cm, solo un 1,92 %
- ✔ Solapamiento medio con 9 anchos parciales, solo un 7 %
- ✔ Período de amortización corto gracias al potencial de ahorro anual
- ✔ En comparación, las explotaciones pequeñas ahorran más debido su menor superficie
- ✔ En plantaciones de cultivos con un elevado coste en cuanto a fitosanitarios (p. ej., patatas, nabos), el ancho parcial de 50 cm resulta especialmente ventajosa



Equipación de las máquinas de aplicación de fitosanitarios:  
 ■ 9 anchos parciales ■ 11 anchos parciales ■ 13 anchos parciales  
 ■ Control de boquillas individuales con anchos parciales de 50 cm

### Comparación entre los sistemas:

Sus ventajas	Unidad de control de ancho parcial TG	Control eléctrico de boquillas individuales	
		AmaSwitch triple	AmaSwitch cuádruple
Anchos parciales	hasta 11	hasta 60	hasta 60
Anchos parciales de 50 cm	-	■	■
Número de boquillas por cuerpo de boquilla	1, 3	3	4
Conmutación manual de boquillas	■	■	■
Circulación de baja presión (SCF)	■	-	-
Circulación de alta presión (SCF pro)	-	■	■
Distancia entre boquillas 25 cm	-	-	■
Programación libre de las anchos parciales	-	■	■
No se requiere aire comprimido	■	■	■
Iluminación de boquillas por LED	■	■	■

# La elección de la boquilla correcta

La base del éxito en la protección de cultivos



## Menos deriva incluso con velocidades de viento más elevadas

Con las boquillas de inyección asistidas por aire se pueden aplicar productos fitosanitarios con muy poca deriva. Son de aplicación universal en todos los cultivos e indicaciones. Debido al esparcimiento en gotas más gruesas, estas boquillas también se pueden utilizar a velocidades de viento más elevadas.

AMAZONE ofrece una amplia gama de boquillas agrotop, Lechler y TeeJet.

## Cuerpos de boquillas simples y múltiples

Las boquillas situadas en los perfiles con válvulas anti-retorno de membrana integradas evitan de forma fiable el goteo en las boquillas. Los cierres de bayoneta autoajustables garantizan un cambio de boquilla rápido y sin herramientas. Las boquillas triples o cuádruples resultan adecuadas si se cambia de boquilla con frecuencia debido a distintas aplicaciones y cultivos. Los tubos de protección de boquillas en la zona exterior o, si se desea, en toda el ancho de trabajo de las barras, protegen las boquillas de inyección largas y los cuerpos de las boquillas múltiples.







Ejemplos

- 1) Lechler IDN 120-025
- 2) TeeJet XRC 110-025
- 3) Boquilla de inyección de chorro plano AirMix 110-04



Las boquillas de inyección (ID, TTI) tienen un espectro de gota relativamente grueso y son muy variables en cuanto a su ámbito de uso. Es posible un rango de presión de 2 a 8 bar.

Si la calidad de humectación es prioritaria en la aplicación, se recomienda el uso de boquillas de goteo fino estándar o antideriva como XR o AD. En este caso se debe tener especial cuidado debido a la tendencia a la deriva por encima de 3 bar.

Las modernas boquillas de inyección compactas ID-K o Airmix son una buena solución intermedia: Su deriva es relativamente baja, sin embargo, no tienen un espectro de goteo demasiado amplio y funcionan a 2 hasta 4 bar.

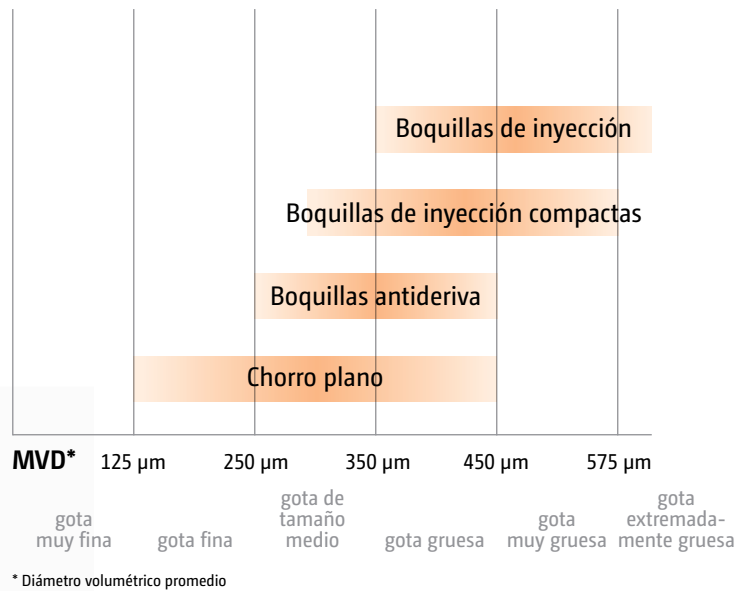
Cuando las cualidades especiales de humectación son importantes, la boquilla de doble chorro plano es una alternativa interesante: la AVI Twin de agrotop tampoco proyecta una gota demasiado fina como boquilla de inyección de doble chorro plano.

Con la compra de un pulverizador AMAZONE, recibirá gratuitamente una llave de desmontaje de boquillas para cambiar sus boquillas fácilmente.

El chorro de pulverización dividido en dos asegura un depósito más uniforme en la parte delantera y trasera de la planta y es una alternativa interesante en muchas aplicaciones.

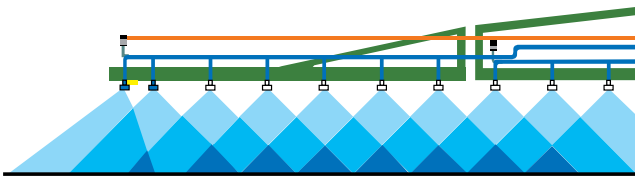
Con velocidades > 10 km/h, la boquilla TDHiSpeed con su ángulo de pulverización asimétrico es una tendencia interesante en la práctica.

Distribución del tamaño de las gotas



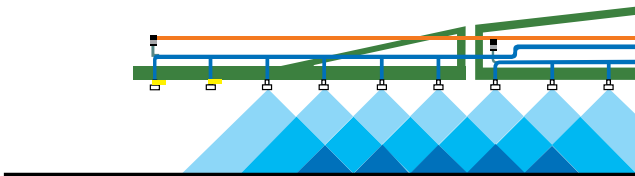
# Equipamiento para todas las necesidades

## Control eléctrico de boquillas periféricas en los límites Para una aplicación respetuosa con el medio ambiente en los límites del campo



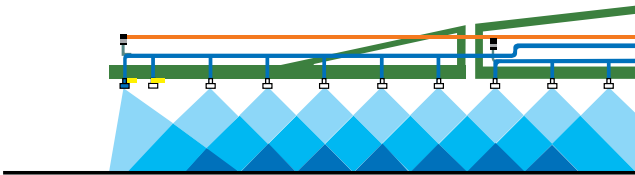
### Control de boquilla adicional

Se puede conectar una boquilla asimétrica adicional para ampliar el ancho de trabajo normal. Esto es especialmente importante si las distancias entre calles no son suficientemente precisas.



### Control de boquillas terminales

Si no se debe pulverizar una distancia de un metro hasta el borde del campo debido a la normativa de distancia vigente, el control de boquillas terminales es la solución ideal.



### Control de boquillas límite

Para la pulverización hasta el mismo borde entre dos cultivos sensibles, las boquillas límite pueden limitar el patrón de pulverización con mayor precisión.





## Fertilización con líquidos

En combinación con las barras AMAZONE, se puede suministrar un conjunto independiente de mangueras de arrastre para un abonado tardío libre de riesgos. Los perfiles de aluminio se pueden montar con pocos asideros. Las pesas de acero inoxidable situadas en el extremo de las mangueras de arrastre mejoran su posición en el cultivo. Para la distribución de abonos líquidos en gota gruesa, AMAZONE ofrece boquillas de 3, 5 o 7 orificios.

## Pulverización bajo la hoja

En combinación con los pulverizadores AMAZONE, también son posibles soluciones elegantes para una pulverización eficaz bajo la hoja. Por ejemplo, el sistema Dropleg de la empresa Lechler es un dispositivo de pulverización bajo la hoja ligero y robusto que gira libremente en ángulo recto con respecto a las hileras y que satisface las exigencias más profesionales.

## Iluminación de boquillas por LED

La iluminación profesional de trabajo constituye hoy en día la base para un uso flexible y de alto rendimiento tanto en el crepúsculo como en la noche. La iluminación por LED de las boquillas dirige la luz de forma más precisa al cono de proyección. El funcionamiento de la última boquilla de la barra puede considerarse absolutamente uniforme.



## Iluminación LED para la barra Super S

Para un uso flexible y potente al atardecer y por la noche, dispone de iluminación LED en las barras.

Dos faros de trabajo LED de largo alcance desde el centro de las barras permiten controlar totalmente las boquillas de un vistazo.



# Depósito frontal FT 1001 y FT 1502

Con hasta 3.500 l para el económico vehículo autopropulsado



🔧 Potente y compacto, el UF 02 con el depósito frontal FT

## El equipo autopropulsado UF con FT para un rendimiento aún mayor

El depósito frontal FT permite ampliar fácilmente la capacidad del depósito del pulverizador suspendido UF en 1000 l o 1500 l. Gracias al sistema opcional FlowControl<sup>+</sup> y a su diseño compacto, el depósito frontal es la solución ideal para ampliar la capacidad del UF.

## Desde mediados de abril hasta mediados de mayo, ...

... enormes campos de tulipanes brillan en el norte de Holanda. Para la protección selectiva de los cultivos, el cultivador de tulipanes Siem Munster cuenta con un pulverizador suspendido UF 2002 y un depósito frontal FT 1001. Las características principales del conjunto son especialmente importantes para el trabajo en el cultivo de tulipanes: ¡potente, cómodo, compacto y preciso!

- ❗ «Junto con el depósito frontal FT 1001 de 1000 l se recibe un pulverizador manejable con el rendimiento de un pequeño vehículo autopropulsado». («agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 - 03/2018)



### Sus ventajas de un vistazo:

- ⊕ Gestión inteligente del nivel de llenado FlowControl+ para una óptima distribución del peso
- ⊕ Mejor comportamiento de marcha en terrenos en pendiente gracias a la distribución del peso en el eje delantero
- ⊕ Diseño extremadamente compacto gracias a la suspensión delantera: mayor maniobrabilidad en el campo y un transporte seguro en carretera

Modelo	Volumen nominal
Depósito frontal FT 1001	1000 l
Depósito frontal FT 1502	1.500 l

Las particulares ventajas de los tractores con excelente maniobrabilidad con equipos acoplados frente a los pulverizadores arrastrados en parcelas pequeñas e irregulares y el buen comportamiento en pendiente lateral constituyen buenos argumentos a favor del depósito frontal.

Pero incluso en la clase autopropulsada de 3500 litros, un tractor cómodo con una combinación de alta calidad de pulverizador suspendido y depósito frontal será una alternativa interesante.

### Ventajas frente a un equipo autopropulsado

- ✔ Enorme ventaja económica
- ✔ Homologación para 80 km/h con Fasttrac
- ✔ El tractor también se puede utilizar para otros trabajos

### Ventajas frente a un pulverizador arrastrado

- ✔ Unidad compacta
- ✔ Menor deriva lateral en pendientes
- ✔ Un buen lastrado del eje delantero supone un buen comportamiento de marcha sobre terrenos en pendiente
- ✔ Maniobra más rápida en los extremos de la parcela y en zonas limítrofes con otro terreno
- ✔ Mayor maniobrabilidad en superficies pequeñas
- ✔ Transporte compacto incluso en carreteras estrechas y pasos por poblaciones
- ✔ El depósito frontal también sirve como contrapeso delantero y permite un equilibrio óptimo
- ✔ Reducción de la presión sobre el suelo

- ✔ Los usuarios para los que el volumen de su pulverizador suspendido UF 02 no es lo suficientemente grande pueden ampliar el volumen nominal hasta los 3.500 l mediante la combinación con un depósito frontal. Con la ayuda de FlowControl+, el depósito frontal está totalmente integrado en el circuito del líquido de pulverización del UF 02.



# Control automático FlowControl<sup>+</sup>

Se trabaja igual que con un gran depósito





- El terminal de mando controla el circuito del líquido. Cuando el nivel de llenado del pulverizador suspendido alcanza el límite del 30%, el líquido de pulverización se bombea desde el depósito frontal hacia atrás.

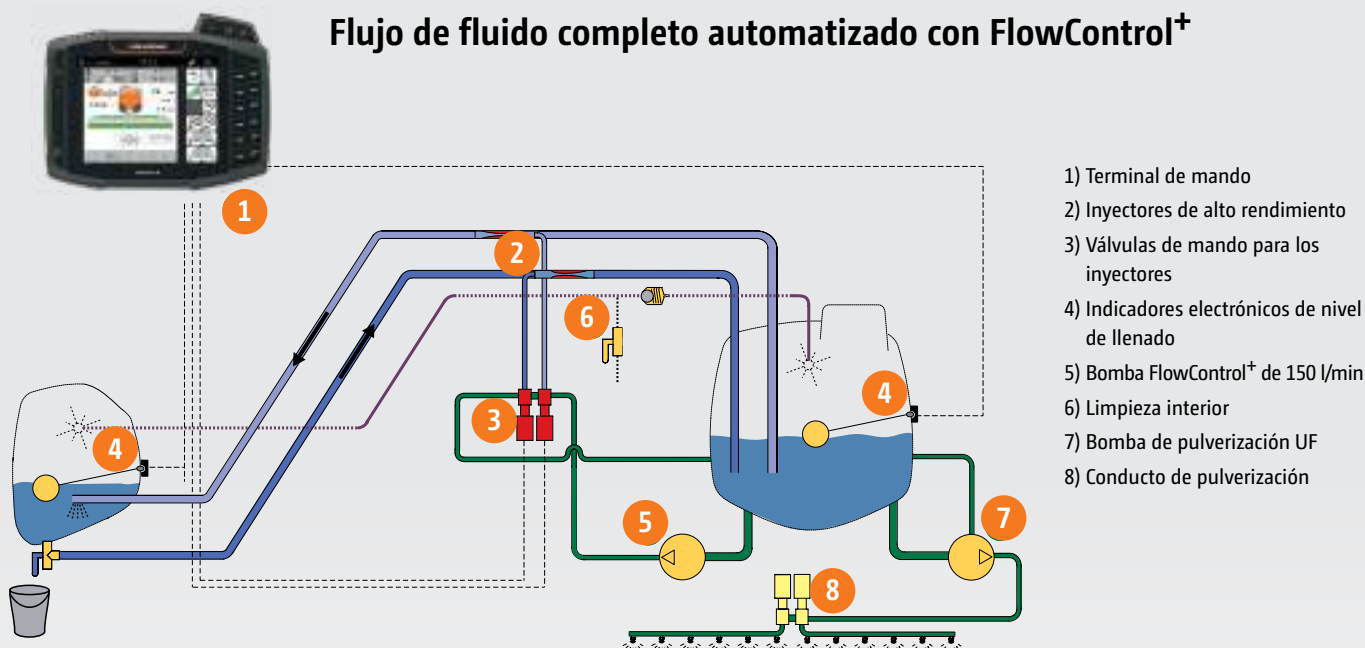
## Gestión electrónica del nivel de llenado

La particularidad del depósito frontal FT se basa en la integración al 100 % del depósito frontal en el pulverizador suspendido mediante el control electrónico del nivel de llenado FlowControl+ del terminal ISOBUS. La base técnica para FlowControl+ la proporcionan los dos indicadores electrónicos de nivel de los depósitos y los dos inyectores de alto rendimiento. El rendimiento de transferencia en todas las direcciones es de hasta 200 l/min. El líquido de pulverización está siempre perfectamente homogeneizado.

El terminal ISOBUS controla automáticamente el circuito de líquido, para que haya siempre una óptima distribución del peso. Se evita una liberación prematura de carga del eje delantero. Dependiendo del nivel de llenado, se bombea el líquido de pulverización nuevo fuera del depósito frontal a tiempo para que el pulverizador suspendido no se vacíe nunca delante del depósito frontal. El líquido de pulverización siempre se mantiene homogéneo.


Con el mando manual también es posible llevar sólo agua de lavado en el depósito frontal. En la práctica, la bomba FlowControl+ apoya adicionalmente el proceso de llenado, de forma que es posible alcanzar una capacidad de aspiración máxima de hasta 400 l/m.

## Flujo de fluido completo automatizado con FlowControl+



# Manipulación y transporte ... ... "pulverfectos"



-  Depósito frontal FT 1502 con iluminación y rótulos de advertencia de estacionamiento (así como preparación para rótulos de advertencia laterales, p. ej. para Francia)







## Diseño orientado a la máxima seguridad

Tanto en la granja como en el establo: Para la combinación compacta sobre ruedas de transporte siempre hay un aparcamiento adecuado. El manejo sencillo convence después de unos pocos usos. La limpieza interna de la combinación de pulverizadores se realiza mediante el depósito de agua de lavado del UF.

La unidad de tractor pulverizador compacta es especialmente ventajosa para el transporte, sobre todo cuando se conduce por travesías estrechas de poblaciones. Gracias al sofisticado diseño del FT, apenas hay limitaciones para la visibilidad.



El AMAZONE FT cumple todas las directivas y normas de seguridad vial relevantes de la UE.

Si el sistema de iluminación del tractor está oculto, se requiere un sistema de iluminación opcional. Las luces de cruce ocultas del tractor deben repetirse en el techo del tractor. No está permitido el montaje en el depósito frontal.



### ✔ Sistema de cámara opcional

El sistema de cámara opcional en el depósito delantero y el pulverizador suspendido proporciona más seguridad delante y detrás en situaciones de conducción con poca visibilidad. El monitor de alta resolución y antirreflectante tiene iluminación de fondo y puede mostrar dos cámaras simultáneamente.

# Manejo desde lo más sencillo hasta lo más sofisticado, todo es posible



❗ «Sofisticación en el campo.»  
(«agrarheute» – Informe de conducción del UF 2002 con FT 1001 -  
03/2018)

UF 2002 con barra Super S2 y depósito frontal FT 1502



UF 1002 con barras Q-Plus

## Ordenador de mando AmaSpray<sup>+</sup>: su asistente de confianza

El AmaSpray<sup>+</sup> está especialmente concebido para el manejo de los pulverizadores AMAZONE y permite una regulación sencilla y a la vez automática del UF. Los interruptores integrados en el terminal de mando permiten conmutar entre 5, 7 o 9 anchos parciales. AmaSpray<sup>+</sup> dispone de un indicador digital de presión y de un indicador digital del nivel de llenado del depósito. Registra las dosis aplicadas y las superficies trabajadas. El control de las funciones hidráulicas se realiza mediante las unidades de mando del tractor. La inclinación y el bloqueo de las barras también se muestran en el AmaSpray<sup>+</sup>. Opcionalmente, con AmaSpray<sup>+</sup> se pueden plegar unilateralmente las barras o controlar las boquillas periféricas.

El terminal de mando AmaSpray<sup>+</sup> también se puede utilizar con la interfaz serial para la documentación automática (ASD) y la aplicación específica en superficies parciales.

### Funciones del AmaSpray<sup>+</sup>:

- ✔ Pantalla de una sola línea, de gran contraste e iluminada
- ✔ Control de anchos principales y parciales
- ✔ Con hasta 9 anchos parciales
- ✔ Indicador digital de presión
- ✔ Indicador digital del nivel de llenado
- ✔ Indicador de la posición y el bloqueo de las barras
- ✔ Contador de hectáreas (contador total y contador diario)
- ✔ Tecla de +/-10 %
- ✔ Gestión de tareas

### Disponible de forma opcional:

- ✔ Plegado preseleccionable para la reducción de las barras en un lado
- ✔ Control de boquillas terminales o periféricas para barra Super S (alternativa al plegado preseleccionado)
- ✔ Plegado e inclinación mediante 1 DW (unidad de conmutación eléctrica)
- ✔ ASD inside: interfaz serial



# ISOBUS

El manejo de la máquina en la era digital

MEMBER OF



## ¡Un idioma, muchas ventajas!

Con cada máquina compatible con ISOBUS, AMAZONE ofrece la tecnología más moderna con posibilidades casi ilimitadas. No importa si utiliza un terminal de mando AMAZONE o directamente un terminal ISOBUS disponible en su tractor. ISOBUS representa, por un lado, un estándar de comunicación válido en todo el mundo entre el terminal de mando, los tractores y los equipos acoplados y, por otro lado, los sistemas de gestión agrícola.

## Manejo con diferentes terminales ISOBUS

Esto quiere decir que con un solo terminal puede controlar todos sus dispositivos compatibles con ISOBUS. Basta con conectar la máquina al terminal ISOBUS correspondiente para visualizar en el monitor de la cabina del tractor la conocida interfaz de usuario.

### Ventajas de ISOBUS:

- ✔ La estandarización a nivel mundial asegura interfaces y formatos de datos uniformes, de modo que también se garantiza la compatibilidad con terceros fabricantes
- ✔ Plug and Play entre la máquina, el tractor y otros equipos ISOBUS



# AMAZONE: más que ISOBUS

¡Mejor control, más rendimiento! Precision Farming 4.0

## Nuestra competencia en electrónica

Para aumentar la facilidad de manejo, las máquinas y los terminales de mando de AMAZONE ofrecen un conjunto de funciones que van más allá de la norma ISOBUS.

### Ventajas More Than ISOBUS:

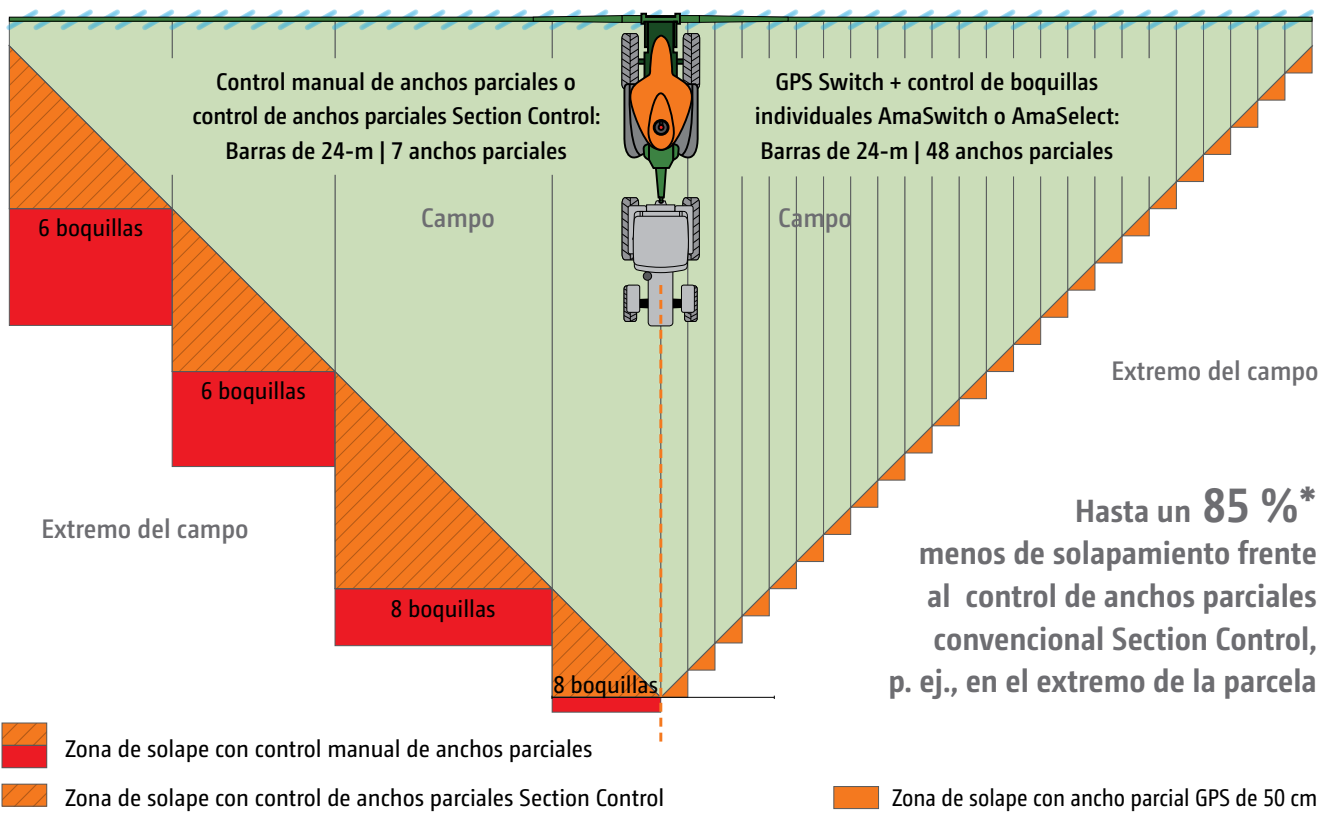
- ✔ Máxima compatibilidad y fiabilidad funcional de sus equipos ISOBUS
- ✔ Sin módulos adicionales en el lado de la máquina. Todas las máquinas ISOBUS de AMAZONE ya vienen equipadas de serie con las funcionalidades ISOBUS necesarias
- ✔ Pantalla MiniView con todos los terminales AMAZONE y otros terminales ISOBUS. Por ejemplo, vea los datos de la máquina en la vista GPS.
- ✔ Posibilidad de manejar la máquina a través del terminal del tractor o de una solución de 2 terminales
- ✔ Asignación flexible de la vista de campo y de la máquina entre el tractor y el terminal de mando
- ✔ Concepto de manejo único. Visualizaciones de libre configuración e interfaces de usuario individuales en el terminal de mando para cualquier conductor
- ✔ Secuencias de la máquina de libre configuración, como, por ejemplo, el proceso de plegado de las barras de su pulverizador AMAZONE
- ✔ Función integrada de registro de datos TaskControl



**More than  
ISOBUS**

# Control automático de anchos parciales GPS Switch con Section Control

Ejemplo: Ancho de trabajo 24 m (6-6-8-8-8-6-6 = 48 boquillas)



Control automático de anchos parciales en los extremos de la parcela y en las cuñas **GPS Switch**

**5%\***

Ahorro de productos fitosanitarios



Control eléctrico de boquillas individuales **AmaSwitch o AmaSelect**

**5%\***

Ahorro adicional de productos fitosanitarios

\* Valores dependientes de la estructura superficial, el ancho de trabajo y el número de anchos parciales

## Conexión exacta en anchos parciales de 50 cm

Una ventaja decisiva del control de boquillas individuales es la posibilidad de trabajar aún con mayor exactitud con anchos parciales mínimas en cuñas y cabeceras. Si se combina AmaSwitch o AmaSelect con el control automático de anchos parciales GPS Switch con Section Control, se produce una conexión automática de las boquillas individuales en anchos parciales de 50 cm. De esta forma, las superficies de solapa-

miento se reducen considerablemente, hasta un 85 % respecto al control convencional de anchos parciales Section Control. Así, la combinación de GPS Switch y el control de boquillas individuales, dependiendo de la estructura de la superficie, el ancho de trabajo y el número de anchos parciales, logra ahorros de producto considerables en comparación con la técnica de protección fitosanitaria habitual hasta la fecha.

Los solapamientos en el extremo del campo o en cuñas se evitan mediante una conmutación exacta con GPS Switch.



## GPS Switch

Si el terminal a manejar está equipado con la función Section Control, como p. ej. en el caso del control de anchos parciales GPS Switch de AMAZONE, los anchos parciales se pueden conmutar de forma completamente automática y en función de la posición GPS. Si se ha trazado un campo, el operador puede concentrarse por completo en el manejo del vehículo en modo automático, ya que la conmutación de los anchos parciales tiene lugar de forma automática en las cuñas y en los extremos del campo.

### Ventajas del control automático de anchos parciales:

- ✔ Reducción del trabajo del conductor
- ✔ Mayor precisión incluso por la noche o a mayor velocidad
- ✔ Menos solapamientos y puntos vacíos
- ✔ Ahorro de insumos
- ✔ Menos daños en los cultivos y menos contaminación ambiental

❗ «Con Section Control, el ordenador ISOBUS ahorra mucho trabajo al conductor».

(«dlz agrarmagazin» – «Informe de conducción con la abonadora ZA-TS» · 02/2017)

Con el control automático de anchos parciales GPS Switch, AMAZONE ofrece un control de anchos parciales totalmente automático y basado en GPS para todos los terminales de mando AMAZONE y las abonadoras, pulverizadores o sembradoras compatibles con ISOBUS.

### GPS Switch basic

- ✔ Control automático de anchos parciales con hasta 16 anchos parciales
- ✔ Trazado de un extremo del campo virtual
- ✔ Descenso automático de la barra con un pulverizador AMAZONE
- ✔ Opcional para AmaTron 4

### GPS Switch pro

- ✔ Control automático de anchos parciales con hasta 128 anchos parciales
- ✔ Marcado de obstáculos (POI)
- ✔ De serie para AmaPad 2
- ✔ Opcional para AmaTron 4

### ✔ AmaClick

En cultivos especiales y en el tratamiento en nidos es frecuente que se activen o desactiven anchos parciales individuales en el centro de la barra. AmaClick es una unidad de mando ergonómica que se puede usar tanto en combinación con el joystick multifuncional AmaPilot+ como sola, mediante un terminal ISOBUS.



# Simplificación del trabajo diario

Aproveche sus posibilidades



GPS Track: su sistema auxiliar de conducción en paralelo en el campo

## GPS Maps&Doc

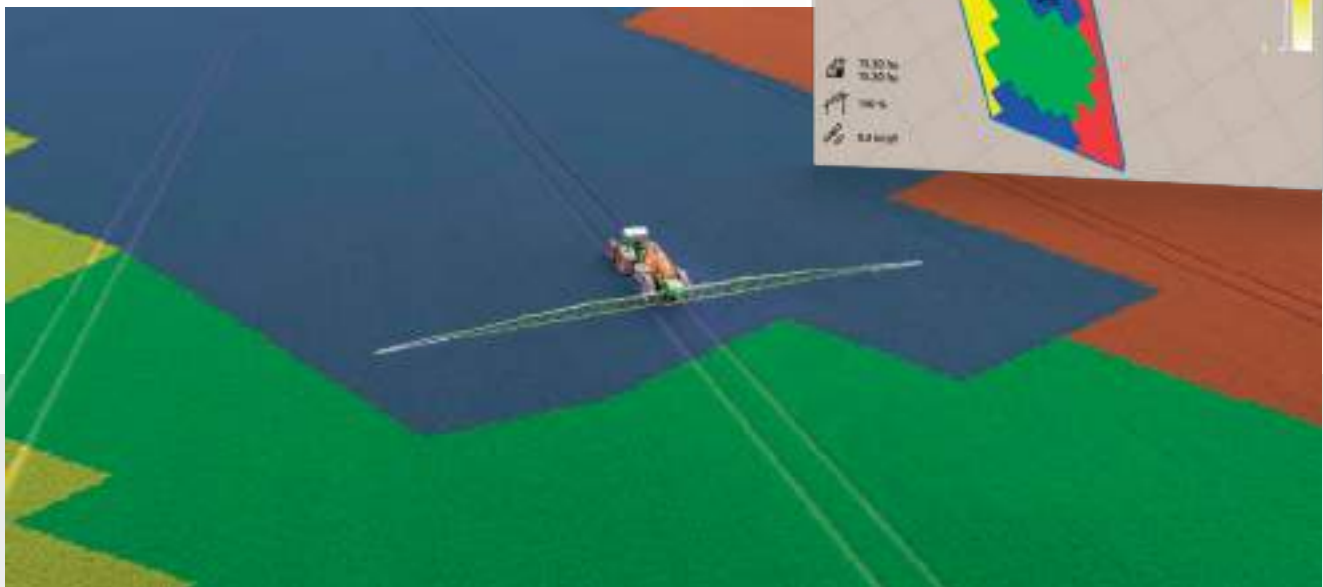
Todos los terminales ISOBUS de AMAZONE pueden registrar y guardar de serie tanto los datos de la máquina como los datos relativos a la ubicación mediante el controlador de tareas. También es posible la explotación específica de superficies parciales mediante el procesamiento con mapas de aplicación en formato shape e ISO-XML.

- ✔ Creación, carga y ejecución de tareas de forma sencilla
- ✔ Documentación del trabajo realizado en formato ISO-XML y exportación
- ✔ Indicación de límites del campo inactivos
- ✔ Detección automática del campo
- ✔ Resumen de la tarea mediante exportación en PDF
- ✔ Sistema intuitivo para ejecutar mapas de ejecución
- ✔ Regulación automática de la dosis de aplicación, específica de superficies parciales
- ✔ Gestión óptima del stock gracias a una aplicación ajustada a las necesidades
- ✔ De serie para AmaTron 4 y AmaPad 2

## GPS Track

El sistema auxiliar de conducción en paralelo GPS Track resulta de gran ayuda para facilitar la orientación en el campo, especialmente en pastizales o en terrenos sin marcas de trazado de las calles.

- ✔ Con barra luminosa virtual en la barra de estado
- ✔ Control automático de calles mediante GPS para las sembradoras de AMAZONE
- ✔ Distintos modos de traza como hilera A-B o conducción de línea de contorno
- ✔ De serie para AmaPad 2
- ✔ Opcional para AmaTron 4



GPS Maps: aplicación específica de superficies parciales



# AmaTron 4

## Manager 4 all



### Manejo sencillo y cómodo, tan intuitivo como su tablet

¿Por qué no manejar un terminal de forma tan intuitiva como un tablet o un smartphone? En este sentido, AMAZONE ha desarrollado un AmaTron 4 fácil de usar, que ofrece una secuencia de trabajo notablemente más fluida, especialmente en la gestión de tareas. El AmaTron 4, con su pantalla Multitouch a color de 8 pulgadas, satisface las más altas exigencias y le ofrece la máxima facilidad de uso. Con un toque del dedo o mediante el carrusel de aplicaciones, se puede pasar rápidamente de una aplicación a otra o al menú de manejo estructurado de forma clara y sencilla. Un práctico MiniView, una barra de estado de libre configuración y una barra luminosa virtual hacen que el uso del AmaTron 4 sea especialmente claro y cómodo.

#### Ventajas del AmaTron 4:

- ✔ Modo automático de pantalla completa cuando no está en uso
- ✔ Práctico concepto MiniView
- ✔ Manejo mediante pantalla táctil o teclas
- ✔ Especialmente intuitivo y fácil de usar
- ✔ Documentación relacionada con el campo
- ✔ Navegación por menús práctica e inteligente
- ✔ Modo día y noche
- ✔ Fase de prueba gratuita para todas las licencias de pago
- ✔ AmaTron Connect para la entrada opcional en la era digital

De serie con:

**GPS Maps&Doc**



- ✔ Con AmaCam, una cámara de marcha atrás instalada opcionalmente, que se enciende de forma automática durante el desplazamiento marcha atrás y evita la molestia de estar cambiando.



- ✔ Manejo de la máquina (UT, Universal Terminal) en modo día y noche

# AmaTron Connect

Interconexión con su mundo

## Comunicación a tiempo real

Con AmaTron Connect, AMAZONE ofrece una interfaz digital con un smartphone o tableta. La conectividad entre el terminal móvil y el terminal ISOBUS AmaTron 4 se produce de forma muy sencilla, a través de una conexión wifi.

## AmaTron Twin App: una ampliación de la pantalla con gran claridad

La aplicación AmaTron Twin App ofrece al conductor una comodidad aún mayor durante el trabajo gracias a la posibilidad de manejar las funciones GPS en la vista de campo también a través de un terminal móvil (por ejemplo, una tablet) de forma paralela al manejo de la máquina en el AmaTron 4.



- ✔ Mayor claridad con la ampliación de la pantalla AmaTron Twin

### Ventajas de la ampliación de la pantalla AmaTron Twin:

- ✔ Uso de un terminal móvil ya existente
- ✔ Mayor claridad: todas las aplicaciones de un vistazo
- ✔ Control cómodo de las funciones GPS en la vista de campo de forma paralela a través del terminal móvil



Vista de mapas con AmaTron Twin: representación clara de la máquina de trabajo y sus anchos parciales, así como botones en el lado derecho de la pantalla de la tableta

# agrirouter:

la plataforma de intercambio de datos independiente para la agricultura



## Intercambio de datos seguro

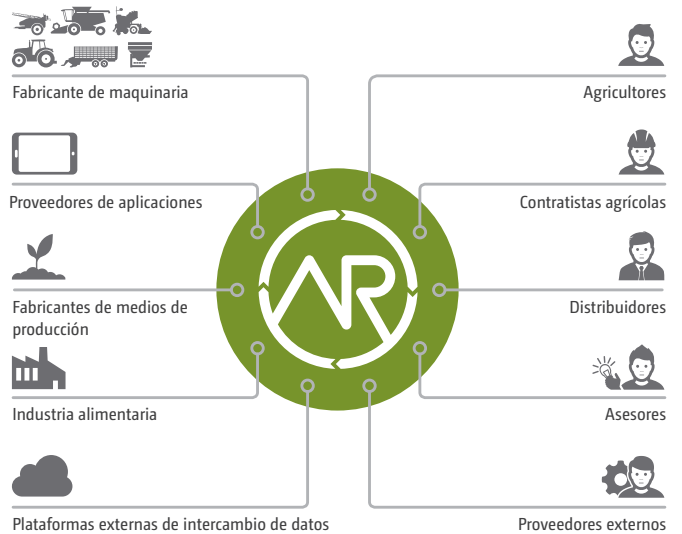
Con agrirouter, una plataforma independiente del fabricante, AMAZONE abre el camino a un intercambio de datos universal. El agrirouter permite intercambiar los datos de forma segura y sencilla entre las máquinas AMAZONE, los programas de software agrícola, los fabricantes y las empresas.

## myAmaRouter App: cómoda y sencilla

Con la aplicación myAmaRouter App se establece el intercambio de datos entre el terminal ISOBUS AmaTron 4 y agrirouter, la plataforma de intercambio de datos independiente del fabricante. Si se desea trabajar en una máquina de AMAZONE con datos de la tarea (p. ej., mapas de aplicación), los datos se pueden transferir cómodamente desde agrirouter al AmaTron 4 a través de la aplicación myAmaRouter App y, una vez finalizada la tarea, se pueden volver a enviar.

### Ventajas del agrirouter:

- ✔ Manejo sencillo y sin complicaciones
- ✔ Transmisión cómoda y rápida
- ✔ Control total de sus datos
- ✔ Los datos se transportan, no se guardan
- ✔ Puede utilizarse independientemente del fabricante



- ✔ agrirouter es independiente del fabricante y permite un intercambio de datos seguro y sencillo

## Transmisión de datos sencilla. Transparente y segura



# AmaPad 2

Una forma especialmente cómoda de controlar las máquinas agrícolas



## Una nueva dimensión de control y supervisión

Con el AmaPad 2, AMAZONE ofrece un terminal de mando de gran calidad. La pantalla Multitouch a color de 12,1 pulgadas es especialmente cómoda y satisface las más altas exigencias de la agricultura de precisión (Precision Farming). El AmaPad 2 se maneja exclusivamente a través de la pantalla táctil.

Gracias al práctico concepto «MiniView», las aplicaciones que no estén actualmente activas, pero deseen supervisarse, podrán visualizarse claramente a un lado. En caso de necesidad, estas podrán ampliarse pulsando sobre ellas con el dedo. La posibilidad de equipar un «tablero de instrumentos» individualmente con indicaciones mejora la ergonomía de manejo.

### Ventajas del AmaPad 2:

- ✔ Pantalla en color Multitouch de 12,1 pulgadas de gran tamaño
- ✔ Concepto MiniView ampliado
- ✔ Barra de luz integrada
- ✔ 2 conexiones de la cámara
- ✔ Modo día y noche

De serie con:

***GPS Maps&Doc***  
***GPS Switch pro***  
***GPS Track***



## AmaPilot<sup>+</sup>: ¡todo en uno!

Gracias a la función AUX-N puede manejar muchas funciones de la máquina en el menú de trabajo con su AmaPilot<sup>+</sup> u otros joysticks multifuncionales ISOBUS.

### Sus ventajas con AmaPilot<sup>+</sup>:

- ✔ Casi todas las funciones bajo control en 3 niveles
- ✔ Reposamanos ajustable
- ✔ Asignación de teclas libre e individual







## Terminales ISOBUS de AMAZONE: intuitivos, cómodos, mejores

### Sus ventajas:

- ✔ Concepto de manejo unificado de AMAZONE
  - ✔ Estructura de menú lógica y orientada a la práctica
- ✔ Manejo sencillo y claro
  - ✔ Interfaces de usuario de libre configuración

Terminal	AmaTron 4 	AmaPad 2 
Pantalla	Pantalla Multitouch a color de 8 pulgadas	Pantalla en color Multitouch de 12,1 pulgadas
Manejo	Pantalla táctil y 12 teclas	Pantalla táctil
Interfaces	Interfaz serial para GPS 2 interfaces USB	
Conexión de sensor (p. ej., sensor de nitrógeno)	A través de adaptador SCU-L	A través de adaptador SCU-L o PeerControl
Gestión de tareas y procesamiento de mapas de aplicación (ISO-XML y shape)	GPS Maps&Doc	
Control automático de anchos parciales (Section Control**)	GPS Switch basic * con hasta 16 anchos parciales o GPS Switch pro * con hasta 128 anchos parciales	GPS Switch pro con hasta 128 anchos parciales
Sistema auxiliar de conducción en paralelo	GPS Track * con barra luminosa virtual	GPS Track con barra luminosa virtual
Guiado de calles automático	-	GPS Track Auto * para el pulverizador autopropulsado Pantera
Conexión de la cámara	1 conexión de la cámara * con detección automática de marcha atrás AmaCam	2 conexiones de la cámara *

\*= opcional/\*\* = Tener en cuenta los anchos parciales máx. de la máquina

# Técnica de protección fitosanitaria de AMAZONE

Benefíciense de más de 50 años de experiencia



Pulverizador suspendido UF 2002 con FT 1001 de la actualidad  
Primer pulverizador suspendido S de 1969

# Datos técnicos

## del pulverizador suspendido UF y del depósito frontal FT

Tipo de máquina	UF 1002	UF 1302	UF 1602	UF 2002
Capacidad del depósito (l)	1.100	1.400	1.680	2.125
Volumen nominal (l)	1.000	1.300	1.600	2.000
Depósito de agua de lavado (l)	260	260	200/350	200/350
Ancho de trabajo (m)	12-30			
Peso sin carga (kg)	850 <sup>1</sup>	1200 <sup>2</sup>	1400 <sup>3</sup>	1550 <sup>4</sup>

Tipo de máquina	FT 1001	FT 1502
Capacidad del depósito (l)	1.125	1.580
Volumen nominal (l)	1.000	1.500
Peso sin carga (kg)	217	225

Barras de pulverización (m)	Q-Plus			Super-S1			Super-S2										
	12	12,5	15	15	16	18	15	16	18	20	21	21/15	24	27	27/21	28	30
Ancho de transporte (m)	2,56		3,00	2,40													
Altura (m) con máquina desconectada	3,10			3,48			3,20										3,28
Ajuste de la altura (m)	0,50 – 2,20																

<sup>1</sup> con barras de pulverización Q-Plus de 15 m

<sup>2</sup> con barras de pulverización Super S1 de 21 m

<sup>3</sup> con barras de pulverización Super S2 de 21/15 m y plegado Profi 1

<sup>4</sup> con barras de pulverización Super S2 de 30 m y plegado Profi 2

Las figuras, el contenido y los datos referentes a los datos técnicos están sujetos a modificación. Los datos técnicos pueden diferir en función del equipamiento. Las ilustraciones de las máquinas pueden diferir de la normativa de los diferentes códigos de circulación nacionales.



UF 1002



UF 1302



UF 1602



UF 2002



# AMAZONE



**AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG**  
Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste  
Teléfono: +49 (0)5405 501-0 · Fax: +49 (0)5405 501-193